

Joshua Heluk

Abraham Itlagit

? { Adam Tora fr. of Elya Tora 1882
Adam Kwinta 1845

Adam Coudie, Koudie → Adams

Albert Edward Edinshaw

Amos Brattons

Alfred Kitterow son of Lthkunsai

Benjamin White

Charles Kunge

Charles Gernano → Matthew Y

Charles Edinshaw

Charles br. c 1816

Charles Stact ← James
Thickert
Sarda

David Nahtlan (Nalhang)

David Duan son of Lee

David Yelthaw

Edward Beyslaas

Edward Greenwick

Edward Skilawe (→ Edwards)

Frank Talthant

George Olth

George Cowhoe

George Kialgwong → Home?

George Blowa

George Harris

George Bushowdzyagwosh → George

Henry Zalth (→ Price?)

Henry Wier (Harry Wier) Henry Wakwosh

Herbert Kung-gilao

Herbert Kuitamalk

Isaac Karas (→ Harding?) Jason Baker

James Saykes

James Kot

James Lthunyat

James, Jones (Skilwitlae) → Jones

John Kwulaa

Skilwitlae (W11) "he got the fairy wand"
Chief of Stungpanas

John Kwaitchlt

John Kwading-at

John Tranakwanta (Sanagans)

John Kakaalth

John Nakadjut

John Daring

John Kileblawe

John Sara

? (Capt) John Nuthawong

? John Spence

Johnson Kwat-Laras

Johnson Dowals

House Robson

Lewis Hamilton

Luke Nakachut 1840

Luke Stuking - eng

Mark Rthanga (→ Marks)

Moses Saras (→ Young?)
Alfred, Frederick

Moses Eukhouak

Norman Skiltri

Patrick Farrell

Paul Knackelas → Reddy

Peter Williams

Philip Skildena

Philip Kithdlaige

Philip Hamilton

Reuben Spence → Mark
John

Richard Nylance (Raylaats)

Richard Anethas

Samuel Katsandlae

Thomas Welson son of Nuthawong
Nuteumb

Robert Eunia (eng Eukhouak) miner

Reneon Stalkda

Director -

from Len Hale
2298 Apr. '1970

Vital Statistics

"Official govt records"

Edenshaw baptismal records etc

Have 2 family groups of "Edenshaws"

born 1850 died Sept 10, 1920

1. Charles Edward Edenshaw and wife Isabella

- nothing before 1888

a) Celina Victoria born Sept 1887 died at 6 mo.
March 5, 1888

b) Agnes baptised June 24, 1888

c) Albert Edward born Jan 13, 1889 baptised at
C. Harrison's 3 weeks, died Nov 25, 1889 at 9 months of age.
St John the Evangelist

d) Eliza born Apr 12 1891, died Nov 4 1892

e) Florence born Nov 15, 1896

f) Hannah born 1899

g. Alice b. 1902

2. Henry Edenshaw and wife Martha

a) Josephine b. 1891

e) Dorothy Alice Oct 9 '98

b) Maurice Leonard b. 1893

f) Violet Winifred 1902

c) Douglas b. 1896

g) Muriel Vera 1905

d) Daisy ^{Mona} ~~May~~ b. 1899

h) Victoria Phyllis 1907

i) Henrietta Katherine Alice 1909

1886
13
1873

Has also

Philip Edenshaw, baptised 1886, age 13
HENNOU HANOW of Swan

Benjamin Edenshaw - bapt. 1886, age 14
TLKUNDAI KUNDAI of Swan Lq. A'nde of Swanton. EZI

Albert Edward Edenshaw, died Nov 16, 1892 at 80 yrs
80
1814

3 George Cowhoe birth May 19 1889 age (35) ¹⁸⁸⁹₃₅ ? wrong?
¹⁸⁵⁴

1. Edward Cowhoe b. 1886 (bapt. with Benjamin)

2 Lucy b. 1888 (bapt w. Agnes)

R146 xina'o 271
Misses Robert
Misses Emily

Misses & boys at Kassar
1902

Philip White
1880 - 1880
- 1880. AEE's wife

Benjamin White

Swan 1883 mother's
boy Jimmy

Sources

1. Baptismal record from Aoneil in Vancor.
2. " list from Indian Agency, Masset
3. Dooce at Rupert would be repository of these records.

Marrages

1. Feb 4 1877 Martin H Offett, } W H Colburn
Clvet

2 March 1878 Wahtsthea } W H C
Kinneclawakask

3 1879 Feb 3 Skeetlang Hydah Kitkan Massett Servt HBC
(Sarah) Kandiwas Hydah Kitkow Massett Servt HBC
W H C. Bennett Gilgyaatat } witnesses
wm's father? Matthew Skil son maker

4 Sep 9 1883 George kahū 36 Married } by Edinso Servant HBCy Business
Matilda kahū 31 Married } Hydah Custom Cowhoe Servant HBCy Massett.
Charles Harrison Henry Edinham Mary Harrison

5 Dec 29 1883 Kilstlioua 46 Widower 215 k'ia gwah? Oueungwang Fishermen Massett
Eelstoya 46 Widows Qudsulth Matwiler Massett
Harrison Paul Kinackilae James Stella George Cowhoe

6 Jan 7 1882 Charles Collison 50 Married } acc to old Indian custom
Agnes kitkōna 48 Married }
Harrison

7 Jan 11 1885 Paul Basat Kinackilae 33
Mary Chisalga 23

8 Jan 11 1885 John Weeky 30 Widower
Janny Klakuna 20 Spinster
Harrison

CE
L. 1840
Graftings = Boulton?
fa.

16 Dec 27 George Hill 24 Married according to Indian custom Ye - -
 1885 Mary Ann Hultthung 19
 Harrison

17 Dec 27 Jacob Wea 41 "
 1885 Florence Hultthung 37 ?
 Harrison

18 Dec 27 Richard Anetlue 50 "
 85 Gwulketlah 48 ?

19 Dec 27 David Nahtlan 54 "
 1885 Eliza Gandgae 50

20 Dec 27 Isaac Haiae 50 "
 1885 Eliza Deingyah 50
 Harrison

21 Dec 27 Samuel Keetshantlis 28 ?
 1885 Jane Jaatkwardian 24 ?
 Harrison

22 November Henry Giatles Edenshaw 21 Bachelor
 21 1886 Martha Duncan 20 Spinster
 1886
 21
 1865 Harrison

→ Josephine 1890 Sept 5
 → Maurice Leonard 1893 Oct
 → [Douglas] Dec 15 1895
 → Dorothy Alice July 1898

→ Duncan Kinoan Chief

23 Jan 9 Philip Skiltovanou 21 Bachelor
 1887 Kate Tahanshuta 20 Spinster
 Harrison

24 Jan 9 Philip Elthkega Married [e'eltgiga Eis
 1887 Sarah Kwaiganwans according to Indian custom [same as Quaiwanee gwai yuans]
 Harrison

25 May 7 Doctor Kootay 56
1887 Agnes Aitegathin 60 "
Lord Bishop
of Calcutta

26 May 7 Patrick Parrell 26 Married
1887 Lucy Jenkins 18 acc to
Indian
custom
Lord Bishop of Calcutta

27 May 7 Herbert Nungellas 29 [nangida's ?]
1887 Itilkang 25
Lord Bishop of Calcutta

28 May 7 John Jenkins 50
1887 Lthkaia 46
Lord Bishop of Calcutta

29 May 7 Henry Yakwaah 36 " R16 [Yagoas]
1887 Alice Munkouwas 50
Lord Bishop of Calcutta

30 May 7 Norman Skiltees 49 ^{under 55} R14 a Skiltee's
1887 Louisa Skiltees 51
Lord Bishop of Calcutta

31 May 7 John Johnson 50
1887 Jane Johnson 46
Lord Bishop of Calcutta

32 May 7 Agnes Weha 38 "
1887 Charles Weha 40
Lord Bishop of Calcutta

33 May 7 Ellen Quigastine 20 Spinster
1887 John Kintanzeh 17 Bachelor
Lord Bishop of Calcutta

34 May 7 Frederick Kiltoukwutiv 26 E14 skildagatdju
1887 Sarah Karingasa 24

Lord Bishop of Calicut

35 May 7 Henry Zatlth 26
Amelia Zatlth 24

Lord Bishop of Calicut

36 May 7 James Skilkwitelas 34 " James Jones R15a
1887 Grace Skilkwitelas 32
L8

37 May 7 Amos Giatlins 26 Married
1887 Sarah Hinkings 22 according to
1861 26 ne 95 ~~English~~ custom

[Engaged as 95
Jan 8 1896 by lion]

Lord Bishop of Calicut

38 May 7 Skilgedses 50
1887 Toukinah 42

Lord Bishop of Calicut

39 May 7 George Harris 21
1887 Jane Hskilay 19
Charles Harrison

40 May 7 John Kwitilt 46
1887 Jane Tatlovat 43
Lord Bishop of Calicut

41 May 7 William Wilson 30
1887 Susan Hulthkungwas 36
Lord Bishop

Harrison

Deaths at Masset During Year ending Dec 31st 1884

- | | | |
|-------------------------------|------|----------|
| 1. Edenshaw's sister | Aged | 50 years |
| 2 Mrs Colburn | | 50 " |
| 3 Old man in Edenshaw's house | | 60 " |
| 4 Skilouway's mother | | 40 " |
| 5 Skilouway's little girl | | 7 " |
| 6 Trah's daughter | | 3 months |
| 7* David's daughter * Peter's | | 3 years |
| 8 Spence's father | | 80 years |
| 9 Gunnar's sister | | 80 years |
| 10 Kealgwan's daughter | | 4 " |

Writing
change

Deaths at Masset During Year Ending Dec 31st 84

- | | |
|------------------------------------|---------------|
| 1. Skilouway's wife & daughter in | February 15th |
| 2 Edward Unda's | " |
| 3 Kovtea's wife | " |
| 4 Captain John's daughter | " |
| 5 Trah's wife | " |
| 6 Mary Kinackilas of a daughter | " |
| * 7 Sarah Weha | " |
| 8 Lucy Sanaquince | " |
| 9 Lucy Gegunnas | " |
| 10 Alice Killa | " |
| * 11 Mrs Weah | " |
| 12 Isabella Edenshaw of a daughter | Jan |
| 13 Ellen Ovigastince | don't see. |

Writing
change

Harrison

Deaths [1885]

- | | |
|--|--------------|
| 1 Charles Edenshaw's son | Aged 2 years |
| 2 Charles Thompson's son | 40 days |
| 3 James Hinnov | 4 months |
| 4 Kwallas | 45 years |
| 5 Elizabeth Naylans | 12 |
| 6 Ellen Hill | 18 mo |
| 7 Annie | 36 years |
| Wm's father 8 Matthew Skeetling | stillborn |
| 9 Helen Hulthdunga | 38 years. |

Births 1885

- | | |
|---------------------------------------|-----------------|
| 1 Isabella Edenshaw of a daughter | January 9th |
| 2 Ske of a son | March |
| 3 Kitty Skeetling of a stillborn girl | July 8th |
| 4 Weenutz wife of a girl | |
| 5 Captain John's dau of a girl | Sept 1 |
| 6 Thick lipped man? of a son | |
| 7 Peter Kintlegas of a dau | |
| 8 Kiltoukwutgou's wife son | Kiltoukwutgou's |
| 9 Kilstiga's wife | Kiltiga's ? |
| 10 George Hill's wife | Sept 11 |

Seache in 1911 as Maxwell BC

Isaac Chapman
William Craig

In WH Collins
handwriting

Marcett Mausum

Proposed Name if mintl?	Date	Remarks
George Cowhoe	Tuesday Feb 14/79	Family consisting of 3 children one boy and 2 girls eldest girl about 10 years.
Charlotte Matilda	Feb 14/79	

Fanny

James

Sarah

Baptism of George Cowhoe
& family, 1879 by
Collins

Baptized on Mar 7th
at his own request

Feb 8th
-79

Clinical. Named Simon

Walter Risa Kungge

Kiñē' R15c

gia'tins R14 Turn out of hell

Klodā-1 E12

Qē'dao R14c

skɪ'laowe R17

skɪ'qe'as R14

Nañ ā'ldjias R19

Wt'nats E11

ē'tgiga E15

Nasgai! E17

Kuns E20

²A'nla watry E13a = Unda

nat gā' - ²oñ nɪw walking E14

ē'nao E14 Phlywate

skɪ'qe'as R14a skɪ'qe'as R14b

La'owa R15c

Kiñē' R15a Yan

Sta'asl E17 Yan

Stā'sta E20 280 v

Łūnā'gut E17 Yan

l'djinas E17 Yan

tq!A'ndē E21 Kung

Tiasā'ngai E19 Kung

Divine Service has been conducted in the
following persons' houses during the
Winter of 1884. Tuesday and Thursday Evenings

- | | | | |
|---------------------|--|---------------------------|--|
| 1. Kithēginwas | ^{Gīt xē'gāy was E12}
^{Kilkiā'gān was E13 20}
E14 | 31 Gwudsgulgas Aung | ^{father}
R15d |
| 2. Skiltees | R14a skilti's ^{man} | 32 Johnny Saraguinee | ^{R15d}
^{San yu'ens} |
| 3. Gwudsgwyas | ^{Gisgā's} E20 | 33 Kwiwance (Kwiwance) | ^{Kwai yu'ans} R15a Yan |
| 4. A. E. Edenshaw | E4A'nsa E21 | 34 Killastance | ^{two sons}
^{Kilsta'mwas} E15a Yan?
^{Kilstanwas} R15bc |
| 5. Kingago | ^{Walter} R15a
^{Ki'n Agwao} Yan | 35 Siaslummah | |
| 6. James Sikes | | 36 Nakadzut | ^{Na'gādjut} E12 y Bayang |
| 7. Frank Yanskwi | | 37 Paul Kinackilas | E13a |
| 8. Yelthnow | ^{Yētnao} R15a Yan R19c | 38 David ? Nakatzut ? | ^{Na'gāti} E22? |
| 9. Jacob Weah | | 39 Nahtlan | ? Frank? |
| 10. Kudsalth | ^{Gād jā'k} E12 Bayang | 40 Anetlas | ^{Richard} Anit'as E21c |
| 11. Doctor Cootayz | | 41 Weah Henry | ^{Wia} E14 |
| 12. Kilstleouay | ^{K115La}
^{K115La-i} E19a? | 42 Artus Harren | ? |
| 13. Kealguan | ^{R15a} Kial'guan | 43 Harding Thomas | |
| 14. Skilgeets | | 44 Keetshandlas | ^{Dj'itinaja'os} E21e? |
| 15. Kwatilh | ^{Gwai t'ēt} R15a Yan
^{Gwa-i t'ēt} R15a Yan
^{Harren} KUGAY R17 | 45 Weekey John | |
| 16. Chas. Kougay | | 46 Collison Charles | |
| 17. Rastou | ^{ndstaokuns} R16? | 47 Edenshaw Charles | |
| 18. Peter Kintlegas | | 48 Stilta James | |
| 19. Gunnea | ^{Guniā'} E18 | 49 Hias Isaac | ^{Hai'as} E21c |
| 20. Stilta (Old) | ^{Stē'tta}
^{Sti'tta} E16 Yan | 50 Hill George | |
| 21. Johnson | | | |
| 22. Spence | | | |
| 23. Weenatz | ^{Wī'nats} E11 | | |
| 24. Skilgedsas | ^{Skilgiāt'as} R15c
Yan | | |
| 25. Chukedo Aung | | | |
| 26. Gwustomalak | ^{Gust'Al'malk} E19a Kung | | |
| 27. Kovtea | ^{K'oda-i} ^{beak} E12
^{Chief of Samapyan} | ^{Da'odiya-i} E11 | |
| 28. Tatlamat | | | |
| 29. Captain John | | | |
| 30. Mark Thompson | | | |

101

Deaths at Present

During Year Ending Dec 31st 1886

- | | | |
|----|-----------------------------|-----------------------|
| 1. | Thomas Gold | Feb 18 |
| 2 | Naylan's mother | Feb |
| 3 | Gwudsgulga's Father | June 17 th |
| 4 | " Mother | |
| 5 | " Sister | |
| 6 | " Nephew | |
| 7 | Elonguince Father | 21 st |
| 8 | M ^{rs} Kilstliouay | Aug 26 |

Brother at Masset

During year ending Dec 31st 1886

- | | | |
|----|---------------------------------|-------------------------|
| 1. | Tiah's wife & a son | January 8 th |
| 2 | Jegunnai & a son | 13 th |
| 3 | Naylan's wife & a son | 31 st |
| 4 | Unda's " " " dam A'n L a Elza ? | Feb 6 |
| 5 | Nungella's " " " | Feb 7 |
| 6 | Kōts " " " | July 1912 |
| 7 | Charles L th' u / th Thompson | July 18 th |

42 May 7 1887 Walter Kingagwo 41 Married Yelthnov Masett Deceased
 Esther Stetlthkows 39 according to Indian custom Daian Masett Deceased

Lord Bishop of Caledonia

in presence of the Congregation

43 May 7 1887 John Sanagane 29 Weatlin Bra Harlow Hunter
 Skiljas 36 " Skitling Aung Masett canoe builder

44 May 7 1887 James Kitta 36 Bachelor Anuwat Masett Deceased
 Martha Young 15 Spinster Kias Masett Hunter

45 May 7 1887 John Kadsalth 50 Skias Deceased
 Annie Zatinawas 52 Zatinawas Siangwud
 Lord Bishop of Caledonia In presence of Congregation

5-45 incl
 May 7, 87

46 Jan 2 1888 James Chikeas 27 Bach Lthkent Hagide Masett Carver
 Rebecca Singetlthkinov 14 Spinster Kwurstauch Deceased
 Charles Harrison Matthew Skitling x
 George Conhol

47 Jan 30 1888 Richard Naylans 46 Widower Koudanas M Deceased
 Louisa Hulthkinov 40 " Kilkwansu M Deceased
 Hulthkinaov Congregation
 Harrison

48 Dec 11 88 David Dman 38 B Laig Masett Hunter
 Emma Weha 16 S Harry Weha " Chief
 Sarah Weha
 Harry Weha
 Harrison

49 Jan 5 1890 Andrew Duanelyus 20 B Albert Kinagwo M Canoe maker
 Kwutahēgins 17 S John Nakadgut M Canoe maker
 Harrison Henry Edenshaw
 Martha Edenshaw

50 May 4 1890 Charles Collicum 54 Widower Gioudal M Canoe maker
 Elizabeth Watsday 38 Widow Simeon M Canoe maker
 Harrison Henry Edenshaw
 Mary Kinaskilass

51 Oct 19 1890 Thomas Wecha 30 B M Thomas Hunter
 Anne Ilskide 20 S M Wiat
 [JH Keen] J H Keen Mary Kinaskilass
 Amy M Keen

52 Oct 19 1890 David Skilkaitlas 23 B M Yelthinkw Hunter
 Nellie Chistallas 20 S M gwē t. l. t.
 Keen Amy M Keen
 Mary Kinaskilass

53 Oct 26 1890 Matthew Skukwait 32 B M Joseph Kwena Labourer
 Kate Kwintkaislas 27 S M Bennett
 Keen ditto ↑

54 Nov 2 1890 John Daiung 30 B M Hunter
 Fanny Fraser 32 S M John Kitsnault
 Keen Amy Keen
 John Brown

55 Jan 11 1891 Norman Skiltia 30 B M Hunter R14?
 Mary Ann Skil- 18 S M Skilking-ants R15
 King-ants
 Mary Kinaskilass
 Paul Kinaskilass

56 Jan 15 Peter Brown 30 B M Hunter Skilkwa
 1891 Mary Kwulhak 22 S M - James Kwulhak
 Earth Jakine
 Amy M Keen

57 Jan 19 Samuel Saites 20 B M Hunter James Saites
 1891 Emma Cowdie 19 Widow M Adam Cowdie
 James Saites
 Adam Cowdie
 Keen

58 Jan 19 George Nakachute 20 B M Hunter Naka chute
 1891 Sarah Skilgidzas 19 S M - Joseph Skilgidzas
 Mary Kinachiles
 Amy Keen
 Keen

59 Jan 28 Joshua Moody 22 B M Hunter (Deceased)
 1891 Jane Doan 22 Widow M Isaac Harris
 John Wesley
 John W Harris

60 Jan 29 Henry Zalth 25 B M Hunter Chunsijē
 1891 Mary Ann 23 S M (Deceased)
 Walthlaklash
 Amy Keen
 Ethel Jakine
 J. H. Keen

61 June 4 Henry Wright 32 B Kulkaltha Hunter (Deceased)
 1891 Emily Saites 20 S Massett James Saites
 (Yellowknife)
 Paul Kinachiles
 Mary Kinachiles
 J. H. Keen

62 July 27 George Gushowsingwalthe 30 B M Hunter Joshua Hilok
 1891 Mary Ann Tahakostlin 25 S M Deceased
 AM Keen
 Elsie

63 Nov 16 John Kwūlā's 24 B M Hunter John Kilstlā'we
1891 Mary Kūstū'milk 16 S M Herbert Kūstū'milk

64 Jan 24 Adam Kowdie 35 B M Hunter Skēlas
1892 Elizabeth Hūlthkaias 30 S M Nāhkalthi

Frank Wilson
Roger Wiat

65 May 8 Richard Anēlthvs 64 W M
1892 Hannah Dsitkilstlia 60 W M
64
1828 JHK

Paul L
Mary L.

66 Apr 21 Alfred Kitkwon 40 B M Hunter Lthkundai
1893 Elizabeth 32 S M Yelthnou
JHK Samuel Kitzandlae
Amy Kiens

67 Dec 22 Edward Skilawe 30 Married for M Hunter Richard
1893 Agnes Richards 26 according to M
Indication.

68 Dec 30 Robert Gunia " " " Gūshow-ok (Gawak)
1893 Sarah Dsit-kwo-ya " " " Charles Stast
Kun John Wesley
Fanny

69 Jan 3 Mark Stling-a 35 Married M Canoe-maker
1894 Lucy 30 Sister A - Joshua Helūk

70 Jan 22 James Stilthda 40 B M Canoe-maker Simeon Stilthda
1894 Edith Wiat 15 S M Jacob Wiat
Paul Ridley
Mary Ridley

71 Feb 5 Samuel Kitsandlas 37 W M Canoe-maker
1894 Louisa Nung-gilas 17 S M " Herbert Nung-gilas

John Whaley
Herbert

72 Mar 4 Edgar Nastow 44 Married M Canoe-maker Lthūnaga t
1894 Eliza King-ē-kwon 42 ^Hwidow Walter King-ē-kwon

73 Jan 12 James Luke Stluking-ang 44 After many years M Canoe-m.
1895 Dorcas 41 cohabitation

Henry Edendaw
Amy M Keen

74 Jan 15 Frederick Young 33 After many years M Hunter
1895 Jane 28 cohabitation

Thomas Wood
Frederick Johnson
Daniel

75 Jan 12 Reuben Spence 59 aft m. M Chief
1895 Sarah 46 4 co-h. M. [Spence]

Henry Edendaw
Amy Keen

76 Jan 12 Luke Nakachūt 54 " Canoe-maker
1895 Annie 52 "

Henry Edendaw
Amy Keen

77 Jan 14 Edward Beantander 28 W
1895 Esther Sanhigunts 15 S.

John Sanhigunts

H E
Mary Liding
Louisa Herbert

78 Jan 21 Edward Greenwich 28 After a years M Hunter Yelth-enow
1895 Beatrice King-ē-kwon 21 cohabitation Herbert King-ē-kwon

79 Jan 25 1895 Roger Wiat 21 B Hunter
Kate Skilthung 32 W
J H Keen
Jacob Wiat
Bernard
Benjamin White

80 Feb 4 1895 Andrew Stevens 21 B Hunter
Annie Sykes 16 S
Bill Stevens
James Sykes
Benjamin White
Sarah Wilson
Edgar

81 Mar 16 1895 Richard Hilang-kwants 43 (hus) Pw. cohel Carpenter
Margaret 40 for many years
Martha Edenshaw
Amy Keen

82 Mar 19 1895 Nels Peter Nielson 42 B Seaman
Martha Kitah 22 W
Peter Nielson
Mosce Saire

83 Guy Racton 21 B Hunter
Elyza Do-wats 20 S
Edgar Racton
Dowats
HE
Bernard Luke

84 May 11 1895 Samuel Kudsalth 70 W Pw married
Mary Kwann 60 W
Canoe-maker
Herbert + Nungelaa
Henry Edenshaw

85 Aug 3 1895 George Kialgwong 40 Pn Canoe-maker
Edith 36
James Lthunagat
James Laik

86 Sept 6 1895 Philip Kilth dlaiga 32 Pm Canoe-maker
Susan 28
Yakwoosh, Henry
Edward Skilawe
Amy Keen

87 Nov 2 Charles Stast 55 PM M Hunter Kōgai, Philip
1895 Lucy 45 Charles St. Itlaa
Henry Eenderson

88 Dec 12 Solomon Kwaiwants 28 PM M Canoe maker Luke Nakachūt
1895 Margaret 24 Joshua Sking. ē
Amy Kien
Alfred Adams

89 Dec 23 Richard Haase 25 PM Hunter Isaac Haase
1895 Ada Charles 26 Charlie
Amy Kien
Henry Eenderson

90 Dec 31 James Kōt 40 W M Hunter Lthūnagat
1895 Martha 36 W Nalthang, David

91 Dec 31 James Stast 20 B Hunter Charles Stast
1895 Annie Waleen 18 S William Waleen
Henry Eenderson
Benjamin White

92 Jan 5 Abraham Itlagit 30 PM Canoe maker 0777
1896 Nellie 26 King-ēk kinē' R15c
Andrew Brown
Robert Lee.

93 Jan 6 Alfred Adams 20 B M Adam K'oudiē
1896 Sarah Waleen 18 S William Waleen
Kate Wiat
Fanny Wesley
George Hall

94 Jan 7 Mark Spence 20 B Hunter Reuben Spence
1896 Jane Johnson 17 S

95 Amos Giatlants 28 ^{Pro} ^{Pro} Canoe maker Deceased
 or 37 ^{for} 1896 Sarah Joshua 25 ^{Pro} ^{Pro} Hunter Joshua
 96 Amos + Giatlants
 Amy Keen
 Abraham + St. Laurent

96 ^{for} 1896 Philip White 24 B Hunter Deceased
 1896 Amy Edenshaw 50 W Deceased
 J H Keen
 Philip White
 Amy Edenshaw
 Robert + Bessie
 Frederick Young
 Edith Stetham

97 Jan 15 Alfred Young 40 ^{PM M} Canoe-maker Moses Sarias
 1896 Susan 50 Deceased
 Edward + Skilawie
 Agnes + Skilawie

98 Jan 20 Mark Ingram 20 B Hunter Deceased
 1896 Sarah Edgar 17 S Edgar. Nastou

99 Jan 21 Benjamin White 25 Hunter Deceased
 1896 Martha Ridley 17 Paul Ridley
 Emily Edenshaw
 Edith Stetham

100 May 11 David Yelthron 64 ^{PM} Canoe maker (Deceased)
 1896 Elya Kushonak 40 Moses Gushovat
 1896 Henry Edenshaw
 Henry Wright

101 Nov 3 Peter Williams ^{PM} Canoe maker Deceased
 1896 Kate
 Henry E.

102 Nov 3 Jason Nutkawong 25 PM Canoe maker Nutkawong
1896 Annie Williams 23 Peter Williams

103 Nov 16 Richard Naylants 56 W Canoe maker (Dee)
1896 Eliza Nalthung 56 W (Deceased)

104 Dec 19 Louis Robson (Tlukwans) 25 Hunter John Kwulas
1896 Maria Taia 24 PM Taia

Amy Lee
Henry Edson

105 Dec 19 John Taylor (Donukwi-uns) 36 PM Hunter Deceased
1896 Sarah Stast 30 Charles Stast

106 Jan 11 Robert Williams 22 B Hunter Peter Williams
1897 Margaret George 16 S George Gushowdsing-
wolthes
Alfred Adams ?

107 Jan 12 Samuel B. Davis 32 B Real Hunter San hait
1897 Jane Harris 29 W George Kialgwong
Leger Wiat
Martha White

108 Jan 13 Robert Bennett Chapman 19 B m. Hunter Luke Nakachut
1897 Julia Kawida 20 S m. Golsigut

109 Jan 14 Alfred Davis 26 B Canoe maker David Nalthung
1897 Elizabeth Haras 24 S Isaac Haras

110 Jan 23 Thomas Waleon (Nutkawong) 35 PM Hunter Captain John
1897 35 Annie Johnson 30 Kwul-Kaias Janon
1862
NW 113

111 Jan 25 William Harding 25 B Hunter Isaac Hoias
97 Kate Edwards 17 S Edward Skilawē

112 Jan 26 John Chapman 20 B Hunter Luke Nakachit
1897 Elega Marks 16 S Mark Stling-a

113 Jan 28 [Capt John? au 110] John Nukawong 36 PM Hunter Jēlg-Kang
1897 Emma Stilthda 46 Stilthda
36
1841

114 Feb 3 Adam Kwiate 52 W Canoe maker [Koontz]
1897 Elizabeth Koudie 41 W
52
1845

115 Apr 10 John Kwaitiltht 60 W Wood Carver [Gwartett]
97 Emma Young 60 W
60
1837

116 July 4 William Alexander 21 B Houcan, Alaska Hunter —
1897 Clara Naithung 18 S Massett. Deceased

117 Dec 28 Edward Naylaats 20 B Hunter Richard Naylaats
97 Lucy Dowats 17 S Dowats

118 Jan 31 David Yelthgowoosh 40 B Canoe maker (Deceased)
1898 Elizabeth Kitkwan 37 W David Yelthnow
37
1861

119 Feb 1 John Gaia 51 Hunter (Dec)
98 Mary Gwūlē 46 ^{Pres. ex-hib.} (Deceased)
51
47 HE

120 Mar 8 James Sykes 45 W Canoe maker (De
98 Charlotte Barrett 40 W (D.
45 Benjamin White
53

Kew
Hogan

- 121 Dec 12 Matthew Yeomans W Hunter Charles Yeomans
1898 Mary A Hill W Kate Johnson
William Hogan Jacob Wheat
Florence Wheat
- 122 Jan 9 William Waleen 45 W Canoe maker
99 Fanny Weekly 32 W Joan
25
54 W.H. Kate Wyatt
- 123 Jan 23 Joshua Wheat 19 B Fisherman Jacob Wheat
99 Susan Watsday 18 S Florence
Wahthead?
Kunnelwash?
- 124 Jan 30 Lewis Hamilton B Hunter Bell Owaiwance
99 Mary K'wulāe W Herbert Koostamelk
- 125 Jan 30 Philip Hamilton B Hunter Bell Owaiwance
99 Lizzie Lthonagut S Lthonagut
- 126 Jan 30 Edward Thompson 45 W Canoe maker & hunter K'algwong
99 Lucy Stact 40 W Stiltida
45
54 Hogan
Collison
- 127 Jan 25 Benjamin Ingram B Fisherman & Hunter James Jones
1900 Lucy Jones S
W.E. Collison Henry Edenshaw
Jane Davis
- 128 Jan 26 Henry White B Fisherman & Hunter Charles Edenshaw
1900 Emily Edenshaw S
[CE's sister David]
- 130 Jan John Stact B
1900 Bertrude Greenwich 26 Widow Herbert King-c. Kwong
- 129 Jan 14 Robert Brown
1901 Ellen Charles Charles Kouge (Knardhan)

131 Robert Stanley B

Jan³¹
1901 Mary Adams 19 S
WECollison

Charles Edenshaw [not his own hand?]

132 Nov 18 Robert Bunnier W

1901 Mary Ridley W

Canoe maker & hunter

[he signed as] Robert Ridley ^{his} ~~hus~~

133 Jan 6 John Brown W

1902 Martha Samuels S.

Fisherman & General

laborer

Richard Raillence

134 Jan 13 Johnson Watts W
Annie Cohab.

Canoe maker

Edenshaw

135 Feb 4 Charles Kouge Cohab.
1902 Mary

Hunter & Canoe maker

136 Feb 5 Frank Taitthanat 65

1902

65

1857

Elizabeth

80

Cohabiting

Hazel & Custom

Hunter &

Canoe maker

137 Feb 12 Thomas Shag-a 23 B

1902

23

1879

Lydia Rues 18 S

Mark Shag-a

Russ. & Margaret Rues

138 Apr 29 John Bell 21 B

1902

Elyza Tara 20 S

Bell

Adam Tara

139 Dec 22 Alexander Yelth da-age 21

1902

Agnie Edenshaw

16

Alaska

Yael da ge

Messett

Charles, Isabella Edenshaw

Alexander Yelthatzie

140 Jan 31 Matthew Collison 23 B Alaska

1903

17

1856

Elyza Edwards

17

S

Messett

Edward Sklawe

WECollison

141 Feb 2 Frank Railance B
1903 Emily George S

George Gushou-jing-won

142 Feb 5 John Mark B
1903 Emily Edwards S

Mark Slingsa

143 Feb 9 Joseph Adams B
1903 Lucy Natkawong S

Charles X Edenshaw

144 Mar 11 Walter Rudge B Port Simpson
1903 Irene Stevens 20 S Merritt

E. C. Stevens

145 Nov 27 Herbert Mungellae 45 W
1903 Susan Kiltthlaga 35 W
45
56

Frickmen

Nakagut

Yakwook

signed as Herbert X Smith
Henry Edenshaw } witnessed
Alfred Adams }

146 Feb 7 George Gushou-jing-wosh ? 43 W
1904 Sarah Spence 55 W
43
1861

Hunter & Concomber

Charles Edenshaw
etc.

147 Feb 24 Frank Bell B Frickmen
1904 Emma Stact S

Charles Stact

148 Mar 23 Robert Davidson B
1904 Annie Adams 17½ S

Alfred Adams witnessed

149 Apr 25 Charles Kouge W Hunter & C.M.
1904 Edith George 45 W

Jan 1 1908 WEC still present

150 Dec 14 George Blawie 50 W Hunter
04 Mary 52 W

151 Dec 21 Frank Taltham 40 W Hunter
04 Agnes Skilawe W

CE witness. Charles Edenshaw

152 Jan 23 George Price 21 B Fisherman Henry Zadith
05 Lucy Phelps 18 S Philip Nelson
[she signs as Lucy Nelson]

153 Jan 27 George Jones 25 B F James Jones (Skilkwitlas)
05 Susan Nutkawong 19 S John Nutkawong

154 Mar 14 George Skilla 38 B H Joshua Heluk
05 Emma Handford 33 W Adam Koudie
38
67

Alfred Adams wit. [the Sister Emma?]

155 Jan 16 Charles Thompson 20 Edward Thompson
07 Emily Edgars 16 Edgar Rastow

156 Jan 18 John Mark 32 Widower Silver Carver Mark Slinga
07 Annie Alfred (Kittkwan) 23 S Alfred Kittkwan
32
75

157 Feb 8 Thomas Simeon B Ben Lebowitz Philip Kith ----?
07 Mary Phelps S

Wm Mathews

158 Apr 9 Harry Weah 80 Contributing [Chief Work]
1907 Rebecca Chikias 35 for many years

Edenshaw
Alfred Adams

Hogans
159 Jan 2 Moses Gold 23 Skidgate Robert Miller
1910 Agnes Charles 18 Mauret Agnes
William Hogans

Jan 3 Thomas Nutcumb 60 W Father: Captain John
1917 Sarah Wallace 55 W
60
1857 Alfred E Price (Minister)

[Capt John
Nutting]

May 9 Benjamin White W Alaska
1915 Eliza Taylor John Taylor

Dec 21 Philip Bell W Bell (father)
1915 Lucy Bell W Henry Price

1913 Hogan

Jan 27 Jasper Amos 22 Amos Keatlands
1913 Nellie Bell 17 Lewis Bell
William Hogan

Jan 10 Fred Nash full Civil Engineer Massett Ebenezer Nash Gentleman
1913 Josephine Edenshaw full " Henry Edenshaw Captain
William Hogan
[also] C Harrison

May 10 Peter Hill Worcester George Hill
1912 Sophia Marks 17 Mark Stenga
Hogan

Jan 25 Daniel Stanley 3 Carver Captain Massett
1911 Emma Spence 16 S
Hogan

Jan 23 1911 19
1892 Robert Davidson 19 Widower James Jones
Florence Edenshaw 15 Spinster Charles Edenshaw
Wm Hogan Selma Adams

7 1910 70
18 Kate Williams 68 W.
Richard Ryland 70 W.

Aug 1910 Roger Wheat W Jacob Wheat
Margaret Affredo 5
Hogan

Jan 1910 Elijah Jones 17 James Jones
Lydia Lucas 18 Luke Lucas

Feb 22 1909 Reuben Karve } WE Gillson
Alice Nelson

Feb 15 1909 John Marks W Carver Mark Slings
Charlotte Wier S Thomas Wier
Collison Charles Edenshaw ~~no mark~~

27 Sept 1941 Charles Edenshaw Geltatzke 23 married in Masset.

10 Dec 1936 Reuben Samuels 25 married. fa Walter Samuels, Mo Eliza Alexander

1 Oct 1930 Ida Sarah Price 17 fa Thomas Price b. Skidegate Mo. Sarah Price b. Masset

1930 Henry Edenshaw 27 ^{old} Con. b. Kitchikan Fa: Robert Edenshaw, b. Alaska Mo: Mary

20 Oct 1920 Nora Edenshaw 22 b. Masset. Fa Charles Edenshaw b. Skidegate
Mo. Isabella b. North Island BC

Wm Park, 24 Hydaburg b. Hunter Bay F. Alex. Park b. Kasan Al.
Mo. Rosa Duncan b. Klungwan. Al.

Register of Baptisms Messett from Nov 2nd 1890

424 previously baptised
1890

Parents

1	Emme	Herbert and Ruth Hung-gilas
2	Agnes	Richard and Lucy Stact
3	John White	Fred ⁴ and Anne Johnson
1891		
4	Estey	John and Fanny Daiang
5	Mitilda	Philip and Katie Skildona
6	Adam	Abraham and Nellie Itlaget
7	John Davis	same as 2 Stact
8-11	Eliya ¹¹ , Lucy ⁹ , Anne ⁴ , Stephen ²¹ (deceased)	Dowatz & ?
12	Philip	& Mary Ewitt
13	William	Joshua and Mary Heluk
14	David	Thos & Anne Nutkawong
15-22	36, 32, 11, 9, 7, 3, 2, 2mo born last 3 months, 3 years, 2 years, 3 years, 3 years, 3 years, 3 years	George and Lucy Olith
23	Fanny	same as 13 Heluk
24	John	& Mary Ann Yelthgow
25		Joshua 60
26		James 60
27		Mary 40
28-30	Peter 10 John 7 Kate 5	& Mary Kwaiwans
31	Maggie	Patrick & Lucy Parnell
32	Mar 15 Josephine	1yr Henry & Martha Edenshaw
33	Joshua	Amos & Sarah Brathans
34	Maggie	Luke and Dorcas Atluking-ang
35	Apr 12 Eliya	3wks Chas and Isabella Edenshaw
36	David	Alfred & Eliza Kitkwan
37	Frederick	Jacob & Florence Wiat

38	May 31	Selina	1 mo	George & Jane Harris
39		Edward		Richard & Ada Haikas
40		Ellen		George & Edith Kialganny ? Kialgwong
41		John		Philip & Susan Kiltthdarga
42		Amos Wilson		Fred & Jane Young
43		Martha		Mark & Lucy Stling-a
44		Rebecca	same as 6	Ab ⁿ & Nellie Itlagit
45		Elya		Andrew & Susan Brown
46		Elijah	Oct 18 1891 3 wks [Jones]	James & Grace Skilkwittas [Jones]
47		$\frac{1891}{75}$ 1816	Charles 75 y ^{rs}	
48		Edward		Henry & Mary Gatl
49		Elya		John & Sarah Tsanukwinto
50		Margaret		Edw ^d Koenrich & Sarah Alexander

1892

51		Mary	60 y.	
52		Sarah	73 y.	
53		Elya	68 y.	
54		Ellen	70 y.	
55		Emily		Edgar & Elya Nastow
56		Sarah		George & Mary Ann Guskowdangwolks ?
57		Paul Young		same as 4 Darang
58		Emma		Emma Chiskilas
59		Fanny		Paul & Mary Kinackilas
60		Herbert		John & Ellen Kending-at
61		Joseph		George & Mary Ann Hill
62		Amos		Thomas & Ann Welch
63		Lebecca		same as 1 Mary-gilas
64		Emma		same as 3 John
65		Cyril George		lowke Charles & Mary Harrison

1893

66	Maggie (Wiat)	same as 36	Ketkwin
67	Annie	same as 15	Olitt
68	James	same as 41	Kelthdarga
69	Henry	Wm. & Susan Wilson	
70	David (Bill)	John & Mary Kwulas	
71	Alex	same as 38	Harrier
same as 32	72 Maurice Leonard	6 wks Henry and Martha Edinshaw	
73	Alie	same as 33	Amos & Sarah Gratlanta
74	Rhoda	Mark Spence & Kate Skilthing	
75	Albert	Edward & Agnes Skilawe	
76	Lizzie	same as 39	Haras
same as 45	77 Mallean	Andrew & Sarah Brown	45 - Susan
78	Margaret	same as 49	Tzaukwente

1894

79	Joseph	same as 46	Skilkurt las
80	Johnson (Mark)	same as 43	Oltinga
81	Herbert	same as 6, 44	Ab ^m & Nellie Stagit
82	Rosa	same as 40	Kialgwong
83	Eliak Benjamin	same as 42	3rd Young
84	John	same as 55	Edgar Rastow
85	Stephen	same as 63, 1	Robert Rung-gallen
86	George (Weir)	same as 62	Thos Ann Weirha
87	Lena	Norman & Mary Ann Skil'tis	
90-88	Jessie	same as 77, 45	Brown
91-89	Emma	same as 48	Zett
88	Joseph	Ray Rastow & Lizzie Dowate	
89	Simon	same as 61	George Hill

1895

- 92 Lydia Luke & Annie Nakachut
 93 Emma Reuben & Sarah Spence
 94 Elyo James & Mabel Lykes
 95 John Adult
 96 Sarah "
 97 Jane "
 98 Lucan "
 99 Vashiti same as 37 just West
 100 Sarah same as 41
 101 George George & Sarah Nakachut
 102 Cecelia same as 75 Skelawe
 103 Lily John Spence & Martha Kita
 104 Ellen same as 34 Staking-ang
 105 Sophia same as 43
 106 Maud same as 3
 107 Susan same as 36
 108 Mary Adult
 109 George "

1896

- 110-111 Hannah^{2 1/2} Ella¹⁴ James & Martha Kot
 112 Maria same as 44, 6
 113 [Douglas] Jan 19 Dec 15 same as 72, 32 HE
 114 William Adult
 115 Elyo same as 73, 33 Bratton
 116 Frank same as 69 Wilson
 117 Phoebe James & Edith Stanley
 118 Mary Roger & Katie Wiat
 119 Reuben Henry Weir & Rebecca Chikias
 120 Isabella same as 1 Hung-gilae

- 121 Sarah ad.
- 122 Enoch Samuel & Louisa Katsandlas
- 123 Frederick Edward & Esther Bearlands
- 124 Emma same as 46 Skilkwittas
- 125 Eliza same as 55 Nestow
- 126 Moses same as 49 John Teanukawante
- 127 June 70
- 128 Amos same as 87 Nomen Skeltie
- 129 Elsie same as 39 Karas
- 130 Daniel Guy and Lizzie Rastow
- 131 Mabel Mark and Sarah Ingram
- 132 Winifred Paul & Mary Kidley
- 133 Florence ¹⁸⁹⁶ Nov 15 7 wks. same as 35 CE
- 134 Josephine same as 62 Wecha
- 135 Ellen same as 89, 61 Hill
- 136 Reuben
- 137 Jason
- 138 Anne Peter & Kate Williams
- 139 David 7y. Jason & Annie Baker
- 140 Esther Louis & Maria Rolson
- 141 Thomas " " "
- 142 Johnson same as 77, 45 ^{Andrew} Susan Brown
- 143 William McDonald 3w. same as 42 ^{Fred} Young
- 1897
- 144 Barnabas same as 44, 6. ^{abraham} Itlaget
- 145 James adult
- 146 Jane
- 147 Cecelia Jones & Jane Wright (Ilju-wosh)
- 148 Lily " "
- 149 Frank 8 years " "

150	Marian		
151	Albert		
152	Sophie		
153	Albert	Alfred & Sarah Adams	
154	Ada	same as 82, 40	Kielgong
155	Clement Price	Benjamin & Martha White	
156	Kenneth	Frederick & Angie same as 3	Johnson
157	Frank	^{ages} cp. 75 Edward & Eliza	Skilawe
158	William	same as 110-111	James Kot
159	William	Edward & Lucy	Ray Canto
160	Lydia		
161	Charles (adult)	Johnson & Anne	Dowate
162	John (5 years)	"	"
163	Johnson	adult	parents deceased
164	Annie	"	"
165	George	"	"
166	Emily	same as 140-141	Robson
167	Janet	same as 115, 73, 33	Gualthante
168	John Lane	same as 93	Reuben Spence
169	Frederick	same as 46	James Skilkwitlas
170	Richard	same as 144, 44, 6	alvraham Delaget
171	Arthur Anderson	143 -	Fred - Young
172	Polly	142 -	Brown
173	Kenneth	Robert & Margaret	Williams
174	Dorothy Alice		HE
175	Dorcas		Adams
176	Solomon		Richard Haras
177	Emma		Skiltis
178	Minnie		Ingram
Nov 1898	179 Albert Edward	into James & Edith	Stiltzda

180 Eva May same as 62 Wiha

181 Ellen Skilawe

182 Maurice Mark Stlinga

183 Elizabeth 130 Rastow

1899 Jan 29/84 Lewis (Hamilton) ^{26 years [father's age]} same as 12 Mary Gwile

Jan 29/85 Jesse 3yrs Lewis & Mary Hamilton

Jan 29/86 Nellie 2yrs " " "

1899

Jan 29 187 Frank ^{20 yrs} same as 184 ? Mary Gwile

188-190 Apr 3 ^{same as 5th} Philip & Leggie Hamilton

191 Apr 19 Zorah Wake

CE

192 William Paul same as 155 Benjamin White

W. E. Collins

193 Moses, Amos Grathlang

194 Zora (Ingram) Lagoam

195 Edwin (Adams) Alfred Adams

196 William (Kunmer) Robt & Sarah Cunnier

197 Martha (Goemans) Matthew & Mary Ann Goemans

198 Elizabeth John & Fanny Wilson

Dec 3 '99

199 Johnson Andrew & Susan Brown

200 Edward James & Grace Jones

201 Anne same 43 Mark & Lucy Stlinga (Marks)

202 Geoffrey Ernest 118 Wiat

203 Harold Edward Joshua & Ellen Stalta

204 Moses 185-6 Lewis Hamilton

205 John Jones Kot

206 Alice John & Sarah Tylor

207 Lena Sykes

208 Ruth Ann Fred & Jenny Young

209 Dorsey Mona HE

210 Maria May Spence

211 Clement Thor & Anne Wacha

Masut Families

Adam Tara (Kumata) ---

Adam Cordie, Roudie → Alfred Adams ↗ Adams

Albert Edward Edenshaw }
Henry Edenshaw } → Edenshaws
Charles Edenshaw }

Edward Skilawe → Edwards

George Bushwidgegawach → George

Harry (Henry) Weah → Weah family
Jacob Weat → Wyatt? Weir
James Skilawatlas (Jones) → Jones

Lake Kelachut 1840 → John Nokedgut → ?

Mark Atlinga → Marks

Paul Kasekale → Kitley

Reuben Spence → Spence

R15c & R15b.

NAñ gida's "chief's son" Nang-gilae? Herbert Nungellas?
 ʔa'owa "many" George Glawa c. 1854
 Git kwē'ga "valuable son"
 Kwa'sas "blowing of the killer whale"
 gūsg'e'n "seagull diving under water to catch fish"
 Kʔistanwas "two voices" Killistance
 skʔl hʔ'laas "property moving"
 NAʔ L' dā'as "one they own"
 K'wā-1 ēt "he became the oldest"
 skʔl kʔ'ñans "property woman singing" Skillington's Fa of Mary Ann, who married Herman Skillington in 1891
 skʔ'laowē (skʔl-property woman la-good d'owe-sitting)

R15a

k'la'gwañ (?) K'algwang? Gwenggwang
 skʔl/ko-ilas (?) { David Skillington m. 1890
 2 { James Skillington 1867 at 34
 git skʔ'las (words mean "child" and "property")
 skʔ'laasta (?)
 k'ā'ga-1 ("dryer")
 ʔu wā ("body") George Glawa?

R15d

git kwā'n (words mean "child" and "blowing of the killer whale") Alfred Kitkwan
 sʔan yū'ans ("great killer whale") Johnny Samagrinice?
 Yet ge'ñgwans ("raven looking about")
 t'la'g'gāñ ("lotsed") The family fought so much that all other hated them.
 Ldjañ (anything "far")

The names { gi'n ʔagas

were used by the above families and R14

The name tat'ō'gat

used by all of them and R13

R20 Sand People of Alaska

- k'ia'gwañ (?) same as above k'a/gwong ?
 xie'n sgina-i ('passage through')
 kwa'LAGANDas ('killer whale blowing')
 Lā'ganañ ('one who invites')
 Oā'dji kōk" (?)
 Gi'dal k'ō'yinañ (git 'child'; At 'ij', k'ō'yinañ
 to put in new clothes for an assembly.)

R17 Col People

- O'a'oga-i (NAN q'a'oga-i yū'ans "one who sits greatly
 as a chief")
 Līs (mta goat hair twine)
 Yet to!ā'ñe (part of this means "raven"
 sitting in a canoe)
 xA'na (?)

R16 Skidauzao

- ski/xē'gañ ("property, making a noise")
 L'AN hi'dans ([killer whale] dorsal fin moving)
 Latit (?)

ski'latas ("property, running up")

Ya'goas (?)

st'ga-i ("the open sea")

kiñai'djins ("the report of him goes a long way")

L'a'oga-i ("old split-up canoe")

Henry Yakowash m. 1887 #36

Larg??

R14a Rocky Coast Bent Town People

ski'tt's ("property, woman lying down when on old medicine
 he often became too weak
 to remain standing")

Yeti'ñk" ("raven calling")

ski'giā'ns ("property standing")

to!i'ña (?)

ki'slastans ("two chiefs") from a certain house pole
 which had two heads

m. 1887
 Norman Skillees age 49 ?
 also 1891 age 30
 m. 1885
 Yet I think of Charlotte Eulkyen

R 19a Mamut Salt Middle Town People

sī'nat ('fond of gambling')

q!oigē'as ('they found a chief')

Yet s'wā'n sīñ ('one Raven')

E 13a Sitans of Maman River

tc!a-anū't (?)

gā'āla (?)

gīna'skī'as

^{common}
xat-gīna is a plant a man
mistook for xat, which is cotton
to bring fortune. He got rich anyway
and took the name, dropping xat.

Paul Kinashalee

djatgōns ('great woman') [Dyilagons?]

tc!āna k!oyīns ('fire showing itself' <sup>gambler carried
pitch, made good
fire</sup>)

E 14 S'adju'gat-Town People

gīt xēgāñ ('now at the pottlatch on account
of the child')

Kithēginwes house '84

gā'nīa (?)

Gunnica

t!a olmadat ('they use copper for canoe thwarts')

wī'a (from the Tamshean wī'ha 'great wind')

Weecha

t!a'olīgāñ'wat ('holding up a copper like a child')

skī'dagadaguñ ('going about to look for
the property-woman')

skī'dagatdju ('waiting for the property-woman')

m. 1887 at 26
Frederick Kiltouk wut 300

skī'ta'twas (?)

skīl-kī't'wat ('property-road')

djat xēgāñ g!a'ōsas ('woman noisily sitting')

yī'twē (?) (This was first owned by a chief woman)

s'an gudjā'ñā ('daughter of the killer-whale')

Awanton or Language 5AE B40

k'ōt!a to die

gao to be absent, gone

gao to be (plural)

gō t last also 'buttocks' (gō'da)

suffix -s makes it a name

[Eager → Edgers?]

xō'ya R2a

gr'na skila's E4

xō'ya skūdji 'raven house' R1

nañ kī'lsas R9

yet dā'dji R19c

xō'ya na'as 'raven house' 18 Minutes R2

na-1 yāt qē'xats 'house raven found', or xō'ya na'as 'raven house' 15 Days R4

Korah nas 12 Days Skidgate (also 15 same) (also 26 same)

ye't nao dead raven R15a, R19c,

ye'tdjanē raven flapping his wings R19c

but Ye'!a-1 'the raven' family chief of Salanda E22

Names: 'Proper names are often formed from nouns or descriptive terms by means of the suffix s, already referred to. The following are examples:

Djī'tīn djaos from dī'tīndjao dwell-club

Gao gons the name of an inlet (gao gon mighty inlet) Gao?

q!ēts Kangani country (q!ēt narrow strait)

Gu'dgas Abalone (gu'ga abalone)

Nañ kī'lsas Person who accomplished things by his word i.e. Creator, Ravens
(nañ kī'lsas a person who accomplishes things by his word)

Nañ-stīns The one who no (equal to) two (nañ one person; stīñ two)
but not mutual -es.

Gdā'nsta From his daughter

Tē!ānu at q!ō!ā'i Master of the Five

Sgā'na yū'an Great Supernatural Power

Oena-ga'is Floating heavily in his canoe.

[Kali-kooth?]

The family histories have the function of remembering
close relationships that exist and asserting more distant
ones that help the ^{logical &} social structure to work

The moieties were equal, but Ravens were first

The sexes " " a male " "

The supernatural " " Raven came "

Birth is the change from immortal to mortal

Raven becoming man is immortality becoming mortality

Hawk is the act of reincarnation

" " birth

" " birth-death


Hawk is incest?

Kit 63 Haida Architecture : Part I

by D'Arcy Murphy

Produced by The Research Project on BC Photography
% Vancouver Public Library, 750 Burrard St
(c)

Kit 64

Part II

2 pairs of structural Haida houseposts

63-13 [Album in Special Collⁿ ?]

64-26 PABC 48229 Kasaan

MUSEUM OF ANTHROPOLOGY
UNIVERSITY OF BRITISH
COLUMBIA
STAFF LIBRARY

Cat. No.

Dan Einja (Einya ?) P. MacN's date carver
Einya = ? in a o ?